

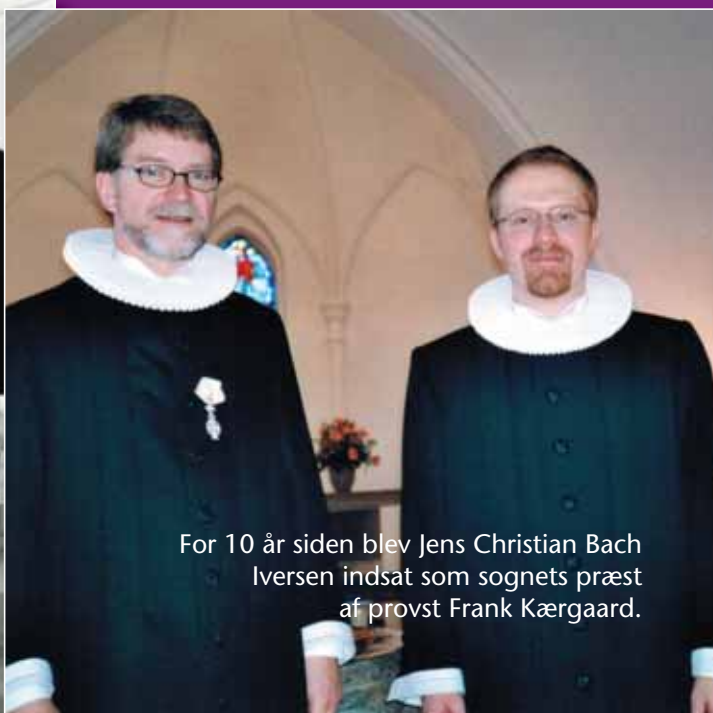
Dalby Sogn og Kirke

72. årgang, december 2010 - februar 2011

To jubilæer på én gang:



For 25 år siden fik Dalby for første gang sin egen præst: Ruth Østergaard Poulsen flankeret af sine forgængere.



For 10 år siden blev Jens Christian Bach Iversen indsat som sognets præst af provst Frank Kærgaard.

Se side 7-10 og kom til kirkefrokost 23. januar!

Læs inde i bladet:

- Advents- og juletiden er fyldt med gudstjenester og musik
- Kolding Kirkehøjskole og Koldings internationale menighed
- Sogneindsamling og sogneaften
- Gudstjenestefornyelse

Dalby fejrer 25 år som selvstændigt sogn – med 10 års jubilær i præstegården

Over 900 år skulle der gå, før Dalby fik sin egen præst. Helt tilbage fra år 1070 (!), hvor Reimarius – ifølge præstetavlen i kirken – huserede, og indtil år 1986 boede Dalbys præst i Vonsild præstegård. Og kun en stor portion selvværd kunne forhindre en fornemmelse af, at Dalby ligefrem hørte under Vonsild. Dalbys konfirmander måtte for eksempel med hestevogn, cykle eller spadsere vejen til Vonsild for at gå til præst.

I 1980'erne var Vonsild-Dalby pastorat imidlertid blevet det største "én-præste-pastorat" i hele Haderslev Stift, og det skreg på forandring. Præsten dengang blev den sidste i en lang, lang række af præster, der havde til opgave at betjene både Vonsild og Dalby. Det var såmænd Klavs Bo Sørensen, som stadig her 25 år efter er præst i Vonsild, og som nåede 9 år som præst i begge sogne, inden Dalby fik sig egen præst. Dalby Sogn og Kirke har talt med Klavs Bo Sørensen om situationen dengang.

Dalbys "pionerpræst" Ruth Østergaard Poulsen fortæller om sin allerførste tid i Dalby, hvor sognet lige havde vundet "kirkelig selvstændighed" og på den måde ny identitet, da Kolding Kommune trak i den modsatte retning og satte lokalsamfundet under pres ved at true med at lukke Dalby Skole.

Daværende menighedsrådsformand Svend Arens beretter om, hvordan det hele gik til for 25 år siden: Fra forhandlingerne med stiftet til præstegårdsbyggeri.

Jubilæet falder sammen med et andet jubilæum, som Dalby Sogn og Kirke også markerer, nemlig sognepræst Jens Christian Bach Iversens 10 år i sognet. Også det kan man læse om her i bladet.

Sognet fejrer det alt sammen ved kirkefrokosten den 23. januar, hvor menighedsrådet håber, rigtig mange kan deltage.

Menighedsrådsformand Kurt Johansen

Kirkelig vejviser...

Sognepræst:

Jens Christian Bach Iversen
Gl. Tved 23 A, tlf. 75 50 23 27
Træffes bedst tirs.-fre. kl. 17-18
e-mail: jcbi@km.dk



Kirketjener/Graver:

Erling Frost Larsen
Kirken, tlf. 75 54 10 02
Træffes bedst tirs.-fre. kl. 12-12.30



Organist:

Line Reinvang
Brændkjærgade 49
26 83 88 73
line.reinvang@gmail.com



Kirkesanger:

Ida Ransby Schneider
Domhusparken 8, st.th.
tlf. 26 28 91 86



Menighedsrådets formand:

Kurt Johansen
Luneparken 50,
6070 Christiansfeld
74 56 23 88
kurtjohansen@sat7.org



Menighedsrådets kasserer:

Jette Juhl
Engen 42
75 50 87 39
jj.juhl@mail.tele.dk



Kirkeværg:

Kjeld Kjeldsen
Gl. Tved 19
61 60 70 47
tvedgaard@webspeed.dk



1. søndag i advent den 28. november kl. 10.30

Familiegudstjeneste

Kirken fyldes med børn, og årets mini-konfirmander slutter deres forløb af med at bære lys ind ved gudstjenestens start. Ifølge traditionen tager vi imod børnene ved at synge den klassiske adventssalme "Skyerne gråne", og et barn tænder herefter første lys i kirkens store adventskrans.

Vi skal selvfølgelig også synge "Vær velkommen, Herrens år". Kirkens kor og korskole medvirker ved den stemningsfulde gudstjeneste.



Vi synger julen ind 3. søndag i advent den 12. december kl. 16.00

Musikgudstjeneste: 9 læsninger

3. søndag i advent byder traditionen tro på en stemningsfuld musikgudstjeneste i Dalby Kirke, hvor vi synger gamle kendte og nye spændende julesalmer mellem hinanden.

Imellem salmerne vil konfirmander fra sognet læse pasager op fra Bibelen ifølge skikken med "9 læsninger", der leder op til julens budskab. Kirkens kor og korskole medvirker under ledelse af organist Line Reinvang.



Nytårsaften den 31. december kl. 15.30

Festgudstjeneste

På årets sidste dag gentager vi tilløbsstykket fra de seneste år, nemlig med nu for 7. gang at holde nytårsaftensgudstjeneste i Dalby Kirke.

Med flotte salmer, stor trompet- og orgelmusik ved Steen Nielsen og Line Reinvang og meget gerne en menighed af allerede feststemte og festklædte mennesker tager vi en festlig afsked med det gamle år og ser frem mod det nye.

Traditionen tro slutter gudstjenesten med et glas champagne og fyrværkeri.

Den sædvanlige gudstjeneste nytårsdag er aflyst. Der henvises til nabokirkerne.



Godt nytår!

"Flyv fugl, flyv"

– om frihed i tanke, tale og tro



"Frihed" af Sigrun Gunnarsdottir

Kolding Kirkehøjskole

- Et samarbejde mellem sogne i Kolding Provsti

Pris alle dage:

Kr. 300,-

Pris enkelt dag:

Kr. 100,-

(inkl. kaffe/te og frokost, drikkevarer kan købes)

Trykte programmer
i Dalby Kirke

Mødested:

Jens Holms Hus,
Nicolaiplads 2

Betaling:

Kontant på mødedagene eller ved indbetaling på konto:
9573-4528101704

Tilmelding:

Kirkekontoret Jens Holms Hus,
Nicolaiplads 2
Mandag-torsdag 9-13
torsdag også 16-18.
75 52 02 47
e-mail: sanktnicolai-kolding@km.dk

Tilmeldingsfrist

Senest torsdag før arrangementet.

Lørdag den 22. januar kl. 10-15

Redaktør og fhv. amtsborgmester Erling Tiedemann:

Skal de kristne tie stille?

"Der er for meget religion i det offentlige rum," siger nogen. "Der er netop brug for, at de kristne siger noget – f.eks. til muslimerne," siger andre. Der stilles skarpt på tidens diskussion om religionens rolle i samfundet.

Grundtvigekspert Kim Arne Pedersen:

Frihed for Loke saavel som for Thor! Grundtvig og ytringsfriheden

Hvad ligger der i Grundtvigs berømte citat? Hvordan forholder Grundtvigs frihedsforståelse sig til ytringsfriheden?

Lørdag den 26. februar kl. 10-15

Historiker og samfundsdebattør Henrik Jensen

Er friheden gået grassat?

Hvad sker der med strukturer og normer i familien, når forpligtende fællesskaber falder fra hinanden som i en kamp mellem individ og familie. Temperaturen tages på familielivet i vores aktuelle samfund.

Generalsekretær SAT-7 Kurt Johansen

En lille røst i det store satellitkor

Hvilken rolle spiller en kristen tv-kanal mellem de flere hundrede muslimske og kommercielle kanaler, som over 100 millioner mennesker i Mellemøsten og Nordafrika kan vælge mellem?

Lørdag den 26. marts kl. 10-15

Film i Nicolai Bio & Café

Susanne Bier: "Hævnen"

"Hævnen", der fik fremragende anmeldelser ved premieren i efteråret, handler om ufrihed og ondskab i det nære og det fjerne, om øje for øje og hævn som sorgens og smertens forløser. Hvor bliver friheden af?

Gymnasielærer Birthe Keller Sørensen

Refleksion

Oplæg til refleksion og dialog om "Hævnen".

Vær med til at bryde sultens onde cirkel

Søndag d. 13. marts 2011 sender Dalby Sogn og Folkekirkens Nødhjælp igen indsamlere på gaden for at fortsætte kampen mod sulten i verden ved den årlige sogneindsamling.

FN har opgjort, at antallet af ekstremt fattige er faldet fra 1,8 milliarder til 1,4 milliarder mennesker siden 1990. Og FN's Fødevarer- og Landbrugsorganisation FAO skønner, at antallet af sultende er faldet med 98 millioner mennesker i år.

Folkekirkens Nødhjælp synes, det er verdens bedste nyheder. Den store indsats, der allerede er gjort for verden fattigste, har bragt udviklingen på det rette spor. Men der dør fortsat et barn hvert sjette sekund på grund af underernæring, og i år sulter 925 millioner mennesker, så der er stadig meget at gøre.

Dalby er med

Når landets sogne søndag den 13. marts 2011 sender indsamlere på gaden, er det for at fortsætte kampen mod sulten i verden og hjælpe folk til at klare sig selv.

"Sogneindsamlingen er en oplagt mulighed for alle generationer til at arbejde sammen om et fælles mål: At samle så mange penge ind til verdens fattige som muligt. Den viser unge og voksne, at det nytter at løfte i flok," siger indsamlingsleder Jette Juhl.



På to timer søndag den 7. marts kan du være med til at give verdens fattigste mulighed for at ændre deres liv.

Meld dig allerede nu som indsamler hos Jette Juhl:

75 50 87 39 eller jj.juhl@mail.tele.dk

Foto:

Mike Kollöffel

Som optakt til sogneindsamlingen inviterer Dalby Kirke til debataften om sult i verden.

Sogneaften torsdag den 24. februar kl. 19.30 i præstegården

Jørgen Kvist, projektleder i Folkekirkens Nødhjælp: En verden uden sult

Målet er en verden uden sult, og det kan nås! Sådan udfordrer Jørgen Kvist. I sit oplæg til debat fortæller han om, hvordan Folkekirkens Nødhjælp arbejder for at nå målet.

"Jo flere indsamlere der melder sig, des flere gadedøre kan vi nå ud til, og des flere mennesker kan vi hjælpe," appellerer hun og understreger, at både de Dalby-borgere, der går ud med raslebøsserne – og de, der putter noget i dem, er med til at skabe en fremtid for mennesker gennem "hjælp-til-selv-hjælp-princippet".

Ved Sogneindsamling 2010 fik Dalby satte Dalbys indsamlere ny rekord med hele 18.000 kr. Jette Juhl håber på et endnu flottere resultat 13. marts 2011 og dermed en fremtid for endnu flere mennesker.



En trædepumpe til 1.700 kroner har revolutioneret familien Mutintas liv. Familiens høstudbytte er blevet firedoblet, så alle kan få sund og nærende kost. Oveni kan forældrene tjene til børnenes skolegang ved at sælge grøntsager på markedet.

Foto: Rune Hansen

Juleforberedelser i Dalby Kirke og Præstegård



Onsdag den 1. december 14.30

Adventshygge i præstegården

På første dag i julemåneden slutter vi årets eftermiddagsmøder af med julebag og julehistorier, julesange og julesalmer – og selvfølgelig den traditionsrige pakkeleg: Husk at medbringe en gave til omkring 25 kr.

Torsdag den 2. december kl. 19

Julekoncert i kirken: Kolding kammerkor og kirkens kor

Kolding Kammerkor, glæder sig til årets julekoncert i Dalby Kirke. Programmet spænder fra kendte og elskede julesalmer over mere ukendte, men smukke satser til decideret muntre indslag. Aftenen byder også på fællessalmer. Kirkens børne- og ungdomskor bidrager med tre sange.



Nu
kommer
Nicolai
til dig

Ring 75 50 03 02 og fortæl fru Beck hvilken menu du kan tænke dig. Så bringer vi til døren



Find inspiration på www.beckmenu.dk



Italienske billeder

Kig ind og se serien af malerier fra Piemonte og Toscana.

Torben Ravn | Fjeldparken 8 | www.ravenhood.dk | 21 78 54 26

Da Dalby Kirke fik sin selvstændighed

Selv om den nuværende Dalby Kirke blev indviet den 12. oktober 1873, og der forud var gået 800 år med kirke og delt præst med Vonsild, var det først den 16. februar 1986, at kirken fik sin egen præst. Det er nu 25 år siden, og aktørerne fra dengang ser tilbage på, hvordan det gik til.

Hvis man bevægede sig mellem Dalby Kirke og Vonsild Kirke midt i 80'erne, var det ikke noget sjældent syn at se sognepræst Klavs Bo Sørensen haste mellem de to kirker i fuldt ornat.

Både Dalby og Vonsild var nemlig vokset betragteligt op gennem 70'erne og 80'erne og havde udviklet sig til det største enkeltpræst pastorat i hele Haderslev Stift. Det gav af og til Klavs Bo Sørensen sved på panden, når han skulle nå gudstjenester, bryllupper, begravelser og konfirmationsforberedelse både her og der.

"Begge sognene var blevet meget forsømt i en længere årrække. Der var mange kirkelige handlinger og dermed også meget kirke-



Den sidste præst i Vonsild-Dalby sogne Klavs Bo Sørensen taler ved festen i anledning af opførelsen af Dalbys ny præstegård.

bogsarbejde, for i landsognene var der ingen kordegn, og præstesekretærer var heller ikke opfundet. Desuden tog møder med to menighedsråd også både tid og kræfter, selvom det var dygtige og erfarne menighedsråd. Så man måtte lære sig at leve med en konstant dårlig samvittighed og at stole på syndernes forladelse over sine unladelsessynder," erindrer Klavs Bo Sørensen i dag.

"Alt pegede efterhånden for behovet for at få hjælp," tilføjer han.

En årelang kamp

Klavs Bo Sørensen er stadig præst i Vonsild Kirke og husker, hvordan det kom som en fantastisk nyhed i januar 1986, at biskop Olav Lindegaard havde sørget for en ekstra præstestilling og fået gjort Dalby til et selvstændigt sogn med egen præst. Dalby Kirke havde allerede sit eget menighedsråd, og det havde i en årrække kæmpet for – og også ansøgt Kirkeministeriet om to gange – at gøre Dalby Kirke selvstændig, så der kunne komme et decideret sogneliv i Dalby. Kirkegængerne var nemlig ofte splittet mellem kirkelivet omkring Vonsild Kirke og Brændkjærkirken længere inde mod byen.

Nu gik drømmen altså i opfyldelse.

"Det var simpelthen stort, at vi fik vores egen præst. Det betød alt, at vi nu kunne skabe vore egne traditioner og initiativer," konstaterer Svend Arens, der var formand for menighedsrådet ved Dalby Kirke, da nyheden om, at kirken havde fået sin egen præst dumpede ind ad brevsprækken.

Hvor skal præsten bo?

Og så fik menighedsrådet ellers travlt. For det første skulle der findes en præst. Og for det andet skulle der findes et egnet sted at bygge en præstegård med en konfirmandstue, der kunne blive omdrejningspunktet for det selv-



7. februar 1988 kan menighedsrådsformand Svend Arens smile bredt. Flankeret af sin kone Birgit fejrer han her sammen med kirkens menighedsråd og ansatte, at modtagelsen af ny præst og byggeriet af ny præstegård er gennemført med succes. På billedet ses også daværende biskop Olav Lindegaard.

stændige sogn. Imens måtte den nye præst midlertidig indlogeres i et hus i Fjeldparken, der blev lejet til formålet.

Hele 22 ansøgere havde mod på at blive Dalbys første præst, og valget faldt på Ruth Østergaard Poulsen. I dag husker Svend Arens, at menighedsrådet ikke tvivlede et sekund på, at det skulle være hende, da det havde gennemført samtalerne, og han kalder

hende det perfekte valg, fordi hun kom til Dalby Kirke med egne ideer, "og med prædikener man kunne forstå," som han siger.

Plads til nye ideer

Selv husker Ruth Østergaard Poulsen, der i dag er sygehuspræst ved Aalborg Sygehus, at hun blev modtaget med åbne arme.

"Det var virkelig fantastisk. Himlen var åben, og der var ikke én, der kunne sige "vi plejer at gøre sådan og sådan". Det var en meget stor ting at være helt fri til at være med til at skabe et helt nyt sogn. Alle var stolte af at få deres eget sogn, og det blev omsat til en stor åbenhed og varme mod mig som præst," fortæller Ruth Østergaard Poulsen.

Hun måtte i begyndelsen hutle sig lidt igennem arrangementerne, fordi der ikke var nogen præstegård. Konfirmationsforberedelsen foregik for eksempel i spejderhytten i Mariesminde, og lørdagsbørneskolen blev afviklet på loftet hos Martin Friis på gården ved indkørslen til Fjeldparken.

"Sognemæssigt var der jo ingenting i Dalby på det her tidspunkt, men der var en længsel efter og en drøm om at bygge et sogn op, og det tog selvfølgelig for alvor fart, da vi fik præstegården i februar 1988," påpeger Ruth Østergaard Poulsen.



28. august 1987 – et halvt år før indvielsen – var den ny præstegård godt undervejs.



Også på dagen, hvor Dalbys ny præstegård blev indviet, brugte sognepræst Ruth Østergaard Poulsen lejligheden til at slå et slag for bevarelsen af Dalby skole.

Præstegårdens beliggenhed var en diskussion i sig selv. Flere i sognet mente, at den burde ligge op ad kirken, men menighedsrådet var fra begyndelsen overbevist om, at sognelivet skulle centreres midt i sognet, hvor der ville være naturlig adgang til præstegården. Derfor faldt valget på et stykke jord lige neden for Fjeldparken, som kommunen allerede havde udlagt til offentligt byggeri.

Kamp for skolen styrkede sognet

Men samtidig med, at Dalby fik sin egen præst, var sognet ved at miste noget andet – skolen. Der gik kun 120 elever i den store røde bygning og de bagvedliggende baraker, og Kolding Kommune mente ikke, at det kunne svare sig. Men de ansvarlige havde ikke

mødt den nye præst, og hun kastede sig forrest ind i kampen for, at Dalby kunne bevare sin skole. Den mission lykkedes og skabte et endnu tættere sammenhold i det nye selvstændige sogn.

Som Ruth Østergaard Poulsen siger:

”Det var en kæmpe chance for mig at lære sognet og dets indbyggere at kende. Vi kæmpede og græd sammen for den skole, og det blev begyndelsen til et stort engagement og en flot opbakning til Dalby Kirke.”

Ole Sønnichsen



Rejsegilde på den ny præstegård

Søndag den 23. januar
efter gudstjenesten

Jubilæumsfest: Kirkefrokost i præstegården

Den traditionsrige kirkefrokost i januar tager naturligvis farve af det dobbelte jubilæum: Sognets 25 år som selvstændigt og Jens Christian Bach Iversens 10 år som sognepræst.

Forhåbentlig har mange igen i år lyst til at være med – ikke mindst i lys af den særlige anledning. Frokosten koster 50 kroner + drikkevarer.

Tilmelding senest tirsdag den 18. januar på opslag i kirken eller til præstegården på 75 50 23 27.

Familien Bach Iversen, 10 år i Dalby

En søndag i januar for 10 år siden var en dag, hvor Dalby Kirke var mere besøgt end på en almindelig søndag til højmesse. Årsagen var indsættelsen af den nye præst i Dalby Sogn.

Sognet var spændt

Den nye præst var ventet med spænding af mange i sognet. Mand eller kvinde? Ung eller gammel? Single eller med familie? Samlende eller spredende? Aktiv eller passiv?

Det var vigtigt, at kirken og præsten kunne være en aktiv del af arbejdet i sognet med en sportsklub i udvikling, med en skole der overlevede trusler om lukning, samt med igangværende generationsskifte i områderne omkring Dalby. Endvidere var det vigtigt at være et holdepunkt for sognets aktive ældre borgere, så det var bestemt ikke lige meget, hvem der blev vores nye præst.

Vi sad spændte på bænken og ventede på følgets indmarch. Vi fik en ung mand som vores nye præst, Jens Christian Bach Iversen, gift med Mie.

Sådan en præst fik vi

Vi fik en præst, som indeholder en masse arbejde, som er resultatskabende, og som nu igennem 10 år har været et stort samlende aktiv for sognet. Altid i gang med møder, projekter, kontakter til højre og venstre, ikke bare rundt i sognet, men også til kollegaer, provsti, stift og på landsplan.

Vores præst er med til at flytte grænser, samtidig med at indhold og budskab styrkes for alle, der enten jævnligt eller blot en gang



Præstefamilien er siden indsættelsen vokset fra 2½ til 4.

imellem gør brug af kirken og de tilbud, der er knyttet hertil. Der tages hånd om alle generationer. Der gennemføres medfølelse, men også udfordrende samtaler i sorg og glæde. Der er gang i arbejdet med børn og unge med udfordrende konfirmandlejre og -gudstjenester, krybbespil med præsten som æsel!, familiegudstjenester, gudstjenester i det fri, aktivt samarbejde med skole, spændende foredragsaftener og -eftermiddage, jobprøvning med præster under uddannelse og en række tillidsposter i forhold til præstekolleger og samarbejdet i provstiet.

Oprensningen kan blive meget lang, for det er en aktiv og igangsættende præst, vi har i Dalby.

Vi fik en præstefamilie

Præsten gør det jo ikke alene, og slet ikke når præsteboligen er sammenbygget med kontor- og samlingsfaciliteter. Vi fik ikke blot en ny præst, vi fik en ny præstefamilie, hvor også Mie er involveret til højre og venstre og medvirkende til at styrke arbejdet med børn og unge – og skabe relationer til kirken med familier i centrum. Nok kan Jens Christian fejre 10 års jubilæum, men det kan Mie også.

Til lykke og tak

Fra menighedsrådet og hele sognet skal lyde et hjertelig tillykke, en stor tak for jeres måde at være på og jeres store engagement i relation til os alle.

På menighedsrådets vegne
Søren Arens



Gudstjeneste i tættere kontakt med menigheden

Gudstjenestefornyelse skal fremme fest og fordybelse, tilgængelighed og engagement hos kirkegængerne.

Den 3. oktober trådte en række ændringer i gudstjenesten i Dalby Kirke i kraft. Ændringerne følger op på en menighedsrådsbeslutning i august. I hele denne valgperiode har menighedsrådet drøftet, hvordan vi bedst muligt får den mening og betydning frem, som fremmer modtagelsen af det kristne budskab.

Resultatet blev følgende større eller mindre justeringer. For gamle traditioner, som mange mennesker sætter højt, må holdes op mod nye generationers behov for at sætte sig ind i kirkens budskab. Menighedsrådet måtte derfor hele tiden afveje og balancere forholdet mellem nyt og gammelt.

Ændring 1: Introduktion til gudstjenesten

Mellem ringning og bedeslag introducerer præsten dagens gudstjeneste, eventuelle temaer og aktuelle anledninger, f.eks. dåb. Formål: At fremme gudstjenestens tilgængelighed og kirkegængernes engagement.

Ændring 2: Alle synger 1. salme stående

Alle står op og synger 1. salme. Formål: At fremme gudstjenestens karakter af fest og kirkegængernes engagement.

Ændring 3: Nye bønner

En ny bog med bønner af Holger Lissner i et mere nutidigt sprog er købt og taget i brug. Formål: At fremme gudstjenestens tilgængelighed og kirkegængernes mulighed for fordybelse.

Ændring 4: Lægmandslæsning

Læsningen fra Det Gamle Testamente læses af en person i menigheden. Der dannes et læserlaug. Formål: At fremme kirkegængernes engagement.

Ændring 5: Læsning af "Den nye aftale"

Til læsningen fra Det Nye Testamente bruger præsten den moderne oversættelse "Den nye aftale". Formål: At fremme gudstjenestens tilgængelighed.

Ændring 6: Trosbekendelsen siges efterfulgt af verset "Lad verden ej"

I stedet for at synges trosbekendelsen siger præst og menighed den i kor, hvorefter man sammen synger verset "Lad verden ej". Begge dele er limet ind på salmebøgernes første opslag. Formål: At fremme gudstjenestens tilgængelighed og kirkegængernes engagement.

Ændring 7: På højhelligdage bruges en særlig nadverliturgi

Den såkaldte nadverliturgi C bruges juledag, påskedag og pinsedag. Formål: At fremme kirkegængernes fordybelse og gudstjenestens karakter af fest.

Ændring 8: Menigheden bliver siddende under postludiet, når der ikke er dåb

Vi har mange dåb i Dalby, som hver gang er med til at gøre gudstjenesten festlig. Når der ikke er dåb, kan gudstjenesten få en anden karakter, hvor tid til eftertænkning under postludiet vil bidrage til stemningen. Formål: At fremme kirkegængernes mulighed for fordybelse.

I øvrigt: Forklaringsgudstjeneste

På et passende tidspunkt i løbet af året afholdes en "forklaringsgudstjeneste", hvor gudstjenestens opbygning og led kommenteres og forklares for menigheden. Formål: At fremme gudstjenestens tilgængelighed og kirkegængernes engagement.

*Jette Juhl, Kurt Johansen,
Jens Christian Bach Iversen*

Tilbud til alle aldre: Internationalt kirkeligt fællesskab

Folkekirken i Kolding på engelsk

De lokale kirker i Kolding Provsti står bag har en international engelsksproget menighed med gudstjeneste og brunch, sang og meditation, bibelstudiegrupper og sociale og kulturelle arrangementer såsom julefejring, foredrag og udflugter.

Menigheden kalder sig Kolding International Congregation (KIC) har folk fra 15-20 nationaliteter med vidt forskellige baggrund. Der er børnefamilier, studerende, au pair piger, enlige og par i alle aldre.

Menigheden har fungeret i 10 år. Gudstjenesten og de sociale aktiviteter bærer præg af mange nytilkomne, som er i menigheden i kortere eller længere tid og giver mange nye input.

Der er gudstjeneste den første søndag i måneden kl.13.00 i Simon Peters Kirke, Islandsvej 12, Kolding.

Vil du vide mere?

Yderligere information fås hos Kolding provstis tværkulturelle sognemedhjælper Elizabeth Padillo Olesen 43 53 53 49 eller præst for den engelsksprogede menighed sognepræst Michael Markussen 75 52 50 61. Måske kender du nogen med international baggrund, der her i Kolding kunne have glæde af dette fællesskab?

Se desuden hjemmesiden:
www.koldingic.dk



Koldings internationale menighed er både farverig og fuld af liv.



TØMRERFIRMA
ERIK SKOV's
efterfølger

Værksted: Domhusgade 1B
6000 Kolding

Poul Erik Skøtt
Tlf. 75 53 11 61
Biltlf. 40 46 65 61

Julebud i Dalby og omegn

Tre juleaftensgudstjenester i Dalby Kirke: Kom IKKE i god tid

Også i år er der tre gudstjenester i Dalby Kirke juleaften, nemlig kl. 13.30, 14.45 og 16.00. Som det hører sig til i Dalby juleaften står den på flot messingmusik og korsang, en stemningsfuld kirke og børn, der læser juleevangeliet.

Hvis man vil gøre sig selv en tjeneste, skal man derfor ikke komme i for god tid. Et kvarter tid før gudstjenestestart er fint, for der er plads til alle, både i kirken og – næsten – også på P-området.

Kommer man til den anden eller tredje gudstjeneste, kan man med andre ord afhjælpe det trafikale kaos ved kirken ved at vente, indtil kirken og P-pladsen er tømt efter den forrige gudstjeneste.

Juleindsamling i kirken

Traditionen tro samles der julen igennem ind til De Frie Fugle, et værested for tidligere narkomaner, der har som formål at holde afvænnede narkomaner fri af gamle netværker.

Netop julen er den hårdeste tid for misbrugere, også for tidligere misbrugere, der ofte mangler nogen at fejre jul med og derfor alt for let vender tilbage til misbruget. Derfor samler Dalby Sogn hvert år ind for at bidrage til, at julestemningen og fællesskabsfølelsen også kan favne nogle af samfundets svageste. På forhånd tak for god støtte!



Brændkjærkirken juleaften "Juleaften for alle – i fællesskab"

Julen er forbundet med traditioner, og Kolding 1 Y's Men's Club har nu i 50 år stået for en ganske særlig tradition: En hyggelig dansk juleaften med juleevangelium og julesalmer, juletræ og julegodter, julegaver og god dansk julemad i Brændkjærkirken. Julehyggen begynder at sprede sig fra kl. 17.30, og aftenen forventes at slutte omkring kl. 21.30.

Interesserede kan købe billetter á kr. 125,- indtil den 15. december på Kolding Turistkontor, tlf. 76 33 21 00 – eller på Brændkjærkirkens kontor, tlf. 75 53 00 73, åben mandag-fredag 9.30-13.00 + torsdag 15.30-18.00. En række lokale fonde støtter arrangementet økonomisk.

For kørestolsbrugere og gangbesværede er der kørselsmulighed. Kørsel bestilles sammen med billetkøbet.

Vi udfører personligt binderi til enhver lejlighed



gamst & gamst
SINCE 1963

Åbningstider:
Hverdag kl. 8.30-17.30
Fredag kl. 8.30-18.00
Lørdag kl. 9.30-15.00
Søn- og helligdage kl. 9.00-15.00

Agltrupvej 197 · Kolding
75 52 97 00
www.gamst-gamst.dk



Super Brugsen

VONSILD

Stil krav. Det gør vi

Blandet godt i Dalby efter nytår

Lørdag den 29. januar kl. 10.30

Dåbsgudstjeneste i Dalby Kirke

Der er rigtig mange dåb i Dalby Kirke. Det er på alle måder overordentlig glædeligt. Men i perioder er presset så stort, at det kan være svært at få kalenderen til at gå op.

Derfor er der én gang i kvartalet dåbsgudstjeneste på en lørdag. Man "melder sig til" på helt sædvanlig vis ved at kontakte sognepræsten.

Den næste dåbsgudstjeneste på en lørdag forventes at blive lørdag den 21. maj 2011.

Søndag den 6. februar kl. 10.30

Konfirmander laver gudstjeneste

Traditionen tro skal også dette års konfirmander prøve kræfter med at lave en gudstjeneste fra bunden af: Finde musik og salmer, skrive bønner, medvirke i dramatisering af evangeliets pointer m.m.

Gudstjenesten er en oplagt mulighed for alle til at stifte nærmere bekendtskab med, hvad



der rører sig hos vore unge. Det er nemlig meget mere, end fordommene og medierne sædvanligvis prædiker.

I år får konfirmanderne professionel inspiration udefra, når dramagruppen "Covenant Players" kommer på besøg fredag den 4. februar for at forberede dramadelen med dem på en dag, hvor konfirmanderne har fri fra skole for at gå til præst hele dagen.

"Covenant Players", der hovedsagelig består af unge skuespillere, har specialiseret sig i at kommunikere kirkens budskab gennem drama og har i den forbindelse rejst hele jorden rundt.

Se: www.covenantplayers.org

Søndag den 6. marts kl. 10.30

Familiegudstjeneste og fastelavnsfest

Traditionen tro er gudstjenesten fastelavns søndag lagt særligt til rette for alle udklædte og ikke-udklædte børn. Efter gudstjenesten slår vi "katten af tønden" og spiser boller i præstegården.



Hvad kan vi gøre
for din økonomi?

Ring 70 10 78 79 og få et økonomitjek.

Hvad kan vi gøre for dig

Sydbank

Nyt om navne

Døbte

29. august

Nikoline Detlef, Lunderskov
Alberte Esbjerg Overgaard, Dalbyvej 61

5. september

Marie Wegelbye Holm, Aagærdet 20

12. september

Gustav Emil Larsen, Valmuevej 32

26. september

Lucas Bruncke Jensen, Agervænget 2
Kathrine Fredslund Schmidt Poulin,
Bakkegærdet 32

3. oktober

Freya Poder, Brandorffsvej 31

17. oktober

Karl-Emil Johansen, Chr. Schousvej 7

24. oktober

Mathias Skov, Lupinparken 51

30. oktober

Magnus Johnsen, Smedebakken 3A
Oliver Klemmensen, Vonsildvej 41
Peter Foged Jensen, Dalbyvej 51

Viede og velsignede

21. august

Marie Kroner Borup & Brian Borup, Vangen 15

25. september

Mette Bolvig Pedersen
& Michael Lemvig Pedersen, Odense

23. oktober

Ida Ransby Schneider
& Ulrich Ransby Schneider, Domhusparken 8

30. oktober

Line Madsen & Martin Madsen, Børkop

Tina Jeppesen & Knud Jeppesen, Thyrasvej 4

Døde og begravede

16. februar

Gerda Lydia Nielsen, Rapshaven 25

26. august

Søren Tørnæs Beck, Romerparken 1

27. august

Nicolai Theodor Christiansen, Engen 9B

5. september

Hans Frederik Frank, tidligere Løjpen

16. oktober

Kristian Gregersen, Stenderupvej 9

6. november

Stig Larsen, Romerparken 23

8. november

Ulla Greta Hansen, Engen 10

Kirkebilen



KIRKEBILEN kan benyttes af ældre og gangbesværede til alt, der er annonceret her i bladet. OBS! Ønsker man at benytte kirkebilen til søndagsgudstjenesten, skal man ringe til Krone Taxi på 75 50 27 00 senest lørdag kl. 12. Sig, at kørslen går til Dalby Kirke. Uanset om man skal til kirke eller præstegård, opgives aftalenr.: 2984.

Redaktion: Jens Christian Bach Iversen (ansv.),
Jens Filipsen, Steen Kaiser, Ole Sønnichsen

Fotos: Hilmar & Edith Bjarnhoff, Anders
Eskildsen, Jens Christian Bach Iversen m.fl.

Tryk: Bogense Bogtrykkeri, tlf. 6481 1029

Kalenderen

Hvor intet andet nævnes, er Jens Christian Bach Iversen præst ved gudstjenesterne.

November

Familiegudstjeneste: Søndag d. 28. kl. 10.30
1. søndag i advent. Se side 3

December

Eftermiddagsmøde i præstegården:
Adventshygge
Onsdag den 1. kl. 14.30
Se side 13

Julekoncert: Kolding kammerkor
og kirkens kor
Torsdag d. 2. kl. 19.00
Se side 6

Morgengudstjeneste: Søndag d. 5. kl. 9.00
2. s. i advent. Ved Tine Illum

Musikgudstjeneste: Søndag d. 12. kl. 16.00
De ni læsninger
3. s. i advent. Se side 3

Børnehavernes juleafslutning i kirken:
Torsdag d. 16. kl. 9.30

Skolens juleafslutning i kirken:
Fredag d. 17. kl. 8.30

Gudstjeneste: Søndag d. 19. kl. 10.30
4. s. i advent



Juleaftensgudstjenester:
Fredag d. 24. kl. 13.30, kl. 14.45 og kl. 16.00
Se side 13

Julehøjmesse: Lørdag d. 25. kl. 10.30
Juledag

Gudstjeneste i en nabokirke: Søndag d. 26
2. juledag. Se dagspressen for klokkeslæt

Nytårsaftengudstjeneste: Fredag den 31. kl. 15.30
Festgudstjeneste. Se side 3

Januar

Gudstjeneste i en nabokirke: Lørdag den 1.
Nytårsdag. Se dagspressen for klokkeslæt

Morgengudstjeneste: Søndag d. 2. kl. 9.00
Hellig 3 kongers søndag. Ved Finn Illum

Gudstjeneste: Søndag d. 9. kl. 10.30
1. s. e. hellig 3 konger. Ved Finn Illum

Morgengudstjeneste: Søndag d. 16. kl. 9.00
2. s. e. hellig 3 konger.

Gudstjeneste med kirkefrokost: Sognets 25
års og præstens 10 års jubilæum
Søndag d. 23. kl. 10.30
3. s. e. hellig 3 konger. Se side 7-10

Dåbsgudstjeneste: Lørdag d. 29. kl. 10.30
Se side 14

Gudstjeneste: Søndag d. 30. kl. 10.30
4. s. e. hellig 3 konger



Februar

Konfirmander laver dramagudstjeneste:
Søndag d. 6. kl. 10.30
5. s. e. hellig 3 konger. Se side 14

Gudstjeneste: Søndag d. 13. kl. 10.30
Sidste s. e. hellig 3 konger



Morgengudstjeneste: Søndag d. 20. kl. 9.00
Septuagesima. Ved Tine Illum

Sogne- og debataften om kampen mod sult
i verden:

Torsdag den 24. kl. 19.30
Jørgen Kvist fra Folkekirkens Nødhjælp.
Se side 5

Gudstjeneste: Søndag d. 27. kl. 10.30
Seksagesima

